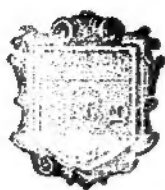






紅首冠仔為國產酒出售

大英一千八百九拾三年二月廿號



*Bisquit Dubouche & Co.*  
**COGNAC**

此酒本在百所製之紅首冠仔標為記 馳名已久 乃本  
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十餘年之  
久而其酒收存年數  
十年方肯出而沽賣  
故其熱氣極已全消  
所以 諸君沽飲者  
均深獎譽在歐洲各  
國之人無不喜飲蓋  
酒因其氣味清香遠  
勝於他酒故也是以  
本行特辦此酒來助  
諸君自宜細察而  
凡沽飲者無不盛  
稱其美且此酒與  
諸大氣甚相合宜  
諸君購辦新細心辨  
認紅頭庄及以上所  
列各標頭件等來  
和士拿心只為一等  
西字為憑用不至  
誤辨自之混昇斷勿

正金鐘標萬國酒出售



上所有各標如無本行不發呼聲字者即屬假貨幸勿為之誤買

本行有厚望焉 大英一千八百八十九年十二月三號

不發呼聲即屬假貨幸勿為之誤買

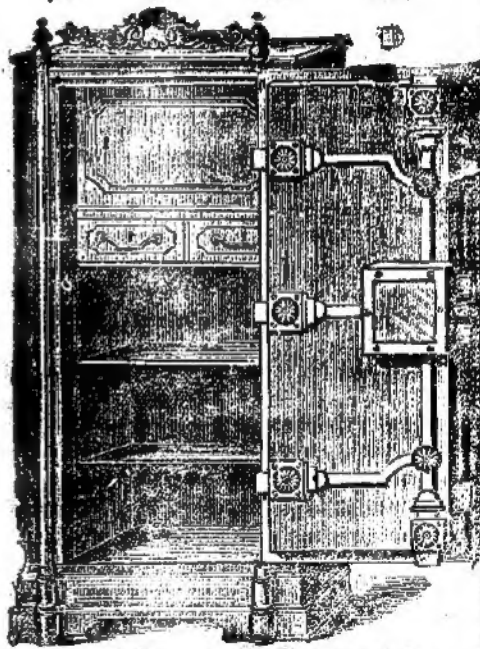
在市上假冒者甚多  
本行有厚望焉  
大英一千八百八十九年十二月三號  
不發呼聲即屬假貨幸勿為之誤買

寓實叻苑生風街  
**CHEW YIT HONG.**  
福建周建方精醫

保驗痲瘋藥出賣  
仙傳醫治痲瘋  
破爛痲瘋包七日乾瘡  
眼目科包醫  
喉科急症藥  
遍治落風痞風  
法治邪怪病  
甜酸尿及下消  
痢疾泄瀉九瘰瘻  
風水師監洲


大清光緒二十年  
八月二十日 已

鐵櫃出售



本行所售之鐵櫃係由名師  
計此櫃之大小共有五種  
青銀一百兩以上而鐵櫃乃  
以著之丁所製極為善本坡  
有西人將智入及作之衛生理  
諸君敢多向本行購用此櫃之  
用固本行所沽者均用頂上物料製  
成不惟能阻賊竊且異常堅  
固此櫃甚為諸君自欲以此以  
收藏寶物可至本行閱閱是幸此佈  
一千八百九十年元月四號  
不發呼聲公司謹啟  
加多目至發公司謹啟





TRADE-MARK



大英一千八百九十三年九月廿一號

且能除煩解渴於買德力土地最相宜適合衛生服用茲特將其標式列於中俾爾看一

謝其熊英香精地圖發售 ○啟者謝其熊司馬其照粵東人也學英文學俱備精深中外士人久仰欽仰故屬國家信任厥功偉  
 於乾一現有師著華英精地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀六  
 元 應有寶笈每部銀二元 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英語彙腋三集每部銀大角 鋼板地球五大  
 洲全圖幅裱越銀一十元各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉難宜書中樹不捷途如師對語誠為度世金針尋芳寶筏  
 不愧而為百世師也業於鋼板印刷由售莫不盛行華英各國中國人士莫不爭先快靚稱是有用之書亦皆領有英荷各國牌照無論中外人  
 翻刻必加稟究此佈 光緒廿年十一月初三日香港中環文裕堂 上海拋球場華彰號 舊金山華永豐號 星嘉坡漆木街南興號暨歐洲  
 駐紮實德力大荷蘭國總領事官告白 ○啟者茲承爪亞國家徵於本年內在蘇門答臘西境之巴東拍賣蔗不一項 諸君有欲知其  
 條款章程及一切詳細情形者祈至玉臨本署面詢便得特此佈告  
 大英一千八百九十五年二月六號 光緒二十一年正月拾二日 駐紮實德力大荷蘭國總領事官 司維和啟

**水藥生醫耶亞**  
Wholesale and Retail Agents,  
**The Singapore Dispensary, Ltd.**  
40, RAFFLES PLACE.

## **AYER'S Hair Vigor**



that six years ago I lost nearly half of my hair, and what was left turned gray. After using Ayer's Hair Vigor several months, my hair began to grow again, and with the natural color restored."

## Ayer's Hair Vigor

PREPARED BY  
OIL, J. C. AYER & CO., LOWELL, MASS., U. S. A.

**12<sup>th</sup> Award of cheap imitations.** The sign—**Ayer**—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

澤 髮 藥 水

此藥水能生髮功効甚多用以抹髮中能  
其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令  
頭皮不癢毛屑不生頂上清涼不受炎威所逼是  
爲髮藥中上品至歐美水樽玻璃上係作有本  
醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚  
珠所混現此藥寄在實德力境內係託星架坡藥  
房代售 諸君沽用祈至該藥房採買可也此佈  
大英一千八百九十三年九月廿七號

美國普士亞印刷廠

LITTLE'S ORIENTAL BALM  
理直靈藥水  
東方靈藥水



痛等症及痔。試問如何治法。管中數千人謂此症者所用醫藥甚多非徒無功且反增劇不特大瘡疾呼曰乎天下豈無能藥能治之病乎思番處都因服他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖極危極重之症無有不驗者若有起死回生之力當考所不能治而此藥獨見效所以為妙也每價銀五角其單另件藥油鳴喊代理人冥助、島府香港則臣人上藥房各西藥房其除內有寄售光顧者請至玉卅茲將靈愈嗽症實詞及廣國式錄左諸嗽之輕者不可不醫久則能致肺痿惟此藥最佳佳雖久嗽亦能見公升非使喉中腫脹之氣消降下以故因自經驗之實詞曰余患嗽症一年喉痛甚其嘗於睡時症發咳嗽聲如地同字者皆為驚起曾買敷治咳嗽之藥雖能暫止而不能根後改用建伯君監製之藥僅隔半樽則夜可安睡再服之全愈誠治嗽之聖藥也  
英一千八百九十四年一月十一號 荷西貢踏綿畢依弗咭方吃因來寶直謹誌

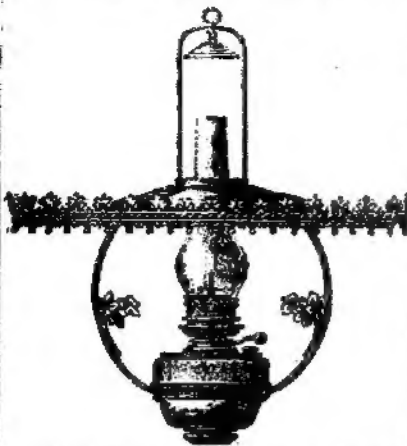
新馬坡鐵買公司謹啟



二角 小機公正堂十元 郭繼昌九元 祥合 捷成 源和 成春興 和順發 源盛遠記 慶春 協興 德安 順昌 寶隆記  
 廣瑞豐 豐興 德興 永和興 成德 晉成 陳光彰 竹安 合隆 豐和 復興 泉順 聯德 益隆棧 萬勝發 榮安各  
 大元 振源 何協源 長利成 豐安 長利發 順順 振興 長興 長利興 協成興 瑞成興 新源發 陳玉璋 德順  
 興 協興 初泰 開盛 新義勝 建源 張德興 張新順發 邵紫洲 豐茂 興安 振泰 豐茂 以向小機各六元 未完  
 退股聲明 ○啟者新巴口振媽書律第六十四號門牌金振興號干菓雜貨生理原係余李峰記 陳玉賜及陳金印 陳要記  
 蔡受記合股同創茲余李峰記陳天賜均志願別業已將該號生理轉至甲午年臘月底止將余二人名下所得之股份概行頂與陳金印 陳要記  
 嗣後金振興號生理盈虧以及一切事宜概與余李峰記陳天賜無干先此聲明免致後論  
 大清光緒二十一年正月廿四日  
 退股人李峰記陳天賜全啟

傳領部照 ○啟者前直山東江蘇賑捐總局內現又奉 江甯籌賑總局派領到各領 部照分批札發南來用特將各姓名錄  
 告白以便爾相生等將原領收收收收 部飯照登銀兩立節赴局請領部照 部飯查印生劉運青雲世綿楊俊發陳祥錦等或由俊秀轉  
 相州同請封或由俊秀轉相從九請封均奉 部飯查印生劉運青雲世綿楊俊發陳祥錦等或由俊秀轉  
 原照封典奉 部飯查印生劉運青雲世綿楊俊發陳祥錦等或由俊秀轉  
 轉原照辦俾得頒給執照領以清界限幸勿延延自誤特此奉 聞今將應領部照各姓名列後  
 廖廷經 陳禮慶 韓崑山 鍾鳴岐 黃文慎 李錦鏞 何敬文 黃聖 李東洪 黎榮鼎 符鴻洋 黃國泰 林樹炳 陳文星  
 李秉梅 羅斗南 邱泉南 李中源 潘愛清 符簡中 王極 王文棟 何長善 曾家晃 符甘德 符廷紀 李光國  
 黃鳳英 顧家寬 符秉庭 黃瑞雲 許詩風 陳典五 李龍泉 李德漢 王重義 劉潤儀 于子輝 符春軒 陳治和 于燕光  
 王瑞陞 譚學元 楊澤春 符庭 林天德 黃典登 王基業 許德光 曹宗周 陳折早 馮北島 黃雲璋 符榮光  
 大清光緒廿一年正月二十四日  
 綜理南洋新嘉坡等處勸辦賑捐山東江蘇賑捐委員謝壽康啟

售發燈水火式平天



啟者本行現有青天平式火水  
 掛燈發售其燈款式極佳異常  
 光亮油鼓甚厚且無煙之虞  
 且其火光亮潔若懸一燈則舉  
 室通明不殊白晝較諸電燈之  
 先未嘗少遜且其熱氣亦微不  
 至令人難耐而玻璃燈管亦甚  
 明淨堅固耐久用較於尋常  
 土油燈不啻天淵之別 諸君  
 有欲購買者祈早 尹臨選沽  
 為盼  
 光緒二十一年正月二十二日  
 葛士兄弟洋行謹啟

賣發燈煙



啟者本行現有煙燈出售其  
 煙燈用土油燃其煙上可以  
 隨時生火亦可隨時滅熄且  
 其火光亮潔小遠勝於柴炭  
 之力若用以烹茶煎水不過  
 僅閱五分鐘其其湯即沸而  
 又無土油氣味且其款式精  
 雅可以供諸君以觀尋常  
 之煙所去有不可以尋丈計  
 者 諸君如用祈早 惠臨  
 為荷  
 光緒二十一年正月廿二日  
 葛士兄弟洋行謹啟

頂受聲明 ○啟者小樓美芝街第八十九號門牌為盛號并蕭生連開張有年向無所異以與盛號店東志同 嗣後因將該號係  
 貨物店底及全盤生理等項與阮福記承受今已交易清楚任從阮福記營業改號如舊他日牛連盈虧不干與盛號舊股東之事倘與盛號股  
 東前有與 各貨物交易往來及借揭掛對等數均向舊手是問亦與承頂人阮福記無涉此佈  
 大清光緒廿一年正月廿二日  
 承頂人阮福記謹啟

退股聲明 ○啟者老巴風後第一百一十七號門牌惟德號巴東等埠生連原係 李玉奎 李贊 順昌安 林可四人合股同創  
 茲余 顏鳳安 林豆二人志願別業於本年正月間已將余二人在惟德號應得之股份退出所有應得之本利銀項訂以兩月內清日移惟  
 德號一切事宜及來往賬目等均與余 顏鳳安 林豆二人無干先此聲明免致後論  
 大清光緒廿一年正月二十一日  
 惟德號退股人 顏鳳安 林豆同啟





渣甸火船行期 ○啟者茲有渣甸輪船名吉生大月一千四百八拾一噸於西本月九號即華本月十五由加吉打起定於本月十八號即華本月廿四日即抵叻上落客貨畢即展輪往 香港等處 諸君有欲附 搭 客 貨 本 商 爲 大英一千八百九十五年二月十三號 大清光緒二十一年正月十九日 莫實德洋行謹啟

再行佈告 ○啟者前於海內選中半白共定以燐海底貨魚干略當以九七折蝦不近半多濫沙盤今定過期然後秤重蓋此蝦米却係九七折月不選其例者疑謂以二百斤折中半白西為市中交易應隨角口故商不得不出為共議條規以免項增之虞所手定其罰者但欲嚴禁不能和心故特知有罰者罰一百金乃著自向販賣魚干商等再共議蓋比罰款擬欲作善事因思本心罰此同商歸還我八八之大由舉也於是眾商計議戰戰兢兢有背例者其比罰款當自填入充作善事此出於商等一片至誠非為借實充勢方亦非自下賄買實說也近於十四日間及助助之新開始如同濟院出白謂不用此項充當云云由此揣之則同濟院必免於外助而放出此白告辭夫如此則後凡開款當為善然作善事者有幾路可施貴醫之一幾合為此 是日眾商再集議議規條著列於左 一以吳魚二斑以及什魚魚知在海作弁生 過此 高量九七折中更不得背約有不自遵罰銀二百元 一如在山頂買賣山頂過量如常價量無拆合過詳同商等所有其在海九七折者乃為越落失重所費之故謹此佈明惟各遵行此啟 大清光緒二十一年正月二十日 泉商再啟

聲明  
○石叻金傍大街門牌第一、百二十號蕭建興字號。因生意做至光緒二十一年元月初一止。蕭建興自願將本號生意所有物牌賬項。全盤招到合益堂承受。即日交易清楚。仍用建興字號。合記兩字。照舊做醬料生意。不用蕭字。開張如蕭建興。手欠向賬會項。等一概不關建興合記之事。倘係建興本人自理。特此佈聞。  
大清光緒二十一年正月九日  
合益堂建興合記告白

實格 一立宣佈人總中倫陳源成門牌二百五十號竊事查與易牙拜行交功向無所誤嗣因本月初六日曾與該行買賣牙收本一紙用西人字跡制收此票不欠之項銀一千一百三十九元六角冒為收去因收號尋不識洋字故致有誤迨及過後易牙主人仍向收號以原方知李炳發之收單係假冒殊屬可恨今李炳發冒收之後竟自隱跡不知去向倘四方君子有能知此匪徒下落前來報聞引解者知賞花紅銀五十元倘該匪身上向有餘資不拘多少小數願與報信之人各均其半立帖是實決不食言特此佈白  
大清光緒二十二年正月十九日  
總中倫陳源成號謹立

告退聲明  
啟者承於癸巳年三月內承本坡廣春號在店中司事勉辦幸無貽誤今余已於本年正月十二日自行告退用特將情表報後恐春號所有切事宜概與余無涉特此佈聞  
光緒二十一年正月十七日  
吳佛龍謹啟

聲明告白  
○啟者余黃良呼乃新嘉坡絲絲街第十四號門牌福安號之股東今特出此告白佈知因余已命余所延之大律師勿謂力兄及冥兩股有本店同夥而欲將此生理存折收盤即將店中數目全盤結算畢余正人暫代收項各項數目茲特佈告諸君知悉白

承受聲明 ○啟者鑑吊臨前門牌十一號謙隆盛記號做甲山甘肅胡樹生時自己丑年六月間沈泰添充入生理一份與合昌公司生  
理共十三份歷有年矣今因沈泰添志圖別業情願將此生應一份照與謙隆盛記公司承受虧生運莫至甲午年十二月三十一日截止  
到外各人賬目之日當眾人面前核算明白存案無訛倘就乙未年正月朔十日當公親面前將沈泰添收清而沈泰添名下生理一份亦放交  
乙未年正月朔十日當公親面前將沈泰添收清而沈泰添名下生理一份亦放交乙未年正月朔十日當公親面前將沈泰添收清而沈泰添下

今日以後以前黑地即所賦有柏福中宇號在外除欠各事均與余無涉先此聲明  
光緒二十一年正月十五日 黃良才等啟

前註船以後請登報聲明生埋處亦與沈季添無涉直此聲明以免後論此佈  
大清光緒二十一年正月十二日 大英一千八百九十五年二月六號

字白人譚隆豐報告

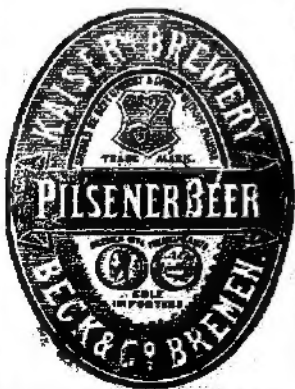
貨船出稅 ○啟者本行向有第一號貨船數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人裝鋪用以貯置土油及火柴等貨最為合宜倘  
有欲稅此貨船者請至本行面商便得下費船稅一節務期於外從廉此佈 英一千八百九十四年六月二十號 真實得拜行謹啟

由麻六甲付英屬每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行  
 由英屬往吉晉坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行  
 由麻六甲往英屬每逢禮拜二四日下午四點鐘開行  
 由英屬往麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行  
 由麻六甲往英屬每逢禮拜二五日下午四點鐘開行  
 另有輪船在叻往麻六甲吉晉坡實說等處禮拜五三點鐘開行特此佈聞  
 德源號謹白

售發烟蜜



啟者本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印  
出 諸君光顧祈為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行標  
標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枊內加鐵  
烙鎖行形以示分別倘 君有知何人假冒到請本行報明即謝  
紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不惟販往  
新嘉坡 三寶壟 麻里末 實加籠 檳榔嶼 日裡等處  
並各埠均能運往謹此佈 聞  
大英一千八百九十三年五月廿六號  
大清光緒十九年四月十一日  
明賜也洋行謹啟



中国书画函授大学肇庆分校



TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

本行所製之酒，其味清香，其色如琥珀，其氣如蘭，其功如神。凡飲此酒者，無不稱其美。本行所製之酒，其味清香，其色如琥珀，其氣如蘭，其功如神。凡飲此酒者，無不稱其美。

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦名  
種美酒來叻發售久已起  
馳名茲復由英新辦到  
士斗雲字號之狗頭紅  
酒到叻應店此酒之味  
不惟飲之可口且能保養  
神氣和血氣最飲令人不生  
疾病誠酒國中上品也  
君光顧應細看以上所列  
狗頭標記不致誤且價甚  
宜倘諸君有欲飲者請  
至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八  
月十五號  
明碼也洋行謹啟

### 售出品三



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售  
 其酒係白頭標式醫仕有年沽飲諸君莫不  
 稱其香醇本行有補取之徒假冒本庄三品酒  
 各處以圖利己情殊可恨嗣後諸君光顧  
 買本行白頭三品酒者請認明本號招牌之  
 有小包印明華字為記以免誤也  
 始錄作若此字樣即屬低價請為細認此佈  
 大英一千八百八十五年十二月十九號  
 叻報也明發行

名 稱 種 類 數 量



吾思衛生之所最要者則德性雖凡大則德性雖剛  
 比本行通海所以為 諸君之所共賞也蓋本行所  
 方一帶而防賊則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃  
 為堅固保能避火且其鎖極妙非盜賊等所能開  
 並無雜以木料且諸君自 諸君至今為一式而前無  
 有優劣之分至於名別大小  
 不一而價錢則約一百元至  
 四百元凡用之者可保其不  
 受焚燒即火災亦無所損本  
 行之鐵櫃實為助彼華商  
 所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘  
 諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼  
 大英一千八百八十九年十一月廿八號

